

# KAN BALE

## POTRED

### Unvaniez - Iaouankiz - Breiz



Ni a zo potred iaouank, deus unvaniez Breiz,  
Potred krenv, pennou kaled, hon c'halon leun a reiz

#### DISKAN

Kanomp, kanomp brema en enor da Vreiz  
Potred iaouank deus Unvaniez Breiz.

O velet hon Breiz-Izel gwasket a beb koste  
Éntresomp potred iaouank, omp 'n em vodet eun de.

Evit difen he gwirioù a miret he c'hreden,  
Delc'her gizioù hon zadou, he iez koz, hag e ouenn.

Rak meump ket aoun o laret, kaera iez zo er bed,  
En despet d'an oll re all, eo ar iez Brezonek.

Lod zo, o deus c'hoant laret e momp a eneb peh tra  
Klevit hon labour-ni zo delc'her Breiz en e za.

Ac'hanta Potred iaouank, klevit hon c'han-bale  
Hag unanet o mouezioù, assamblez gant hon re.

Rag kement a zo Breizad, hag a gar e iez,  
Me gred prestik a dostañ da Unvaniez Breiz.

Rag sonj ar C'hallaoued zo, ebarz en ber komzou  
Siella hor Brezonek, deomp-ni war hon teodou.

Maëz kaer en devo Satan, implija e ardou  
N'allo birviken tenna, pez ze en hor c'halonou.

Rag ni etresomp potred deus Unvaniez Breiz  
A gomzo en brezonek, a gano en hor iez.

Ac'hanta potred iaouank, kanomp, kanomp bepred,  
Greomp enor da Vreiz-Izel evel ma zeo dleet.

Evit ma c'hello ar barz son drant war e delen  
Kass betek ar C'hallaoued, mouez flour e c'hreden.

Rag evit diskwel d'ez-ho ne ket maro e iez  
Ez eo breman harpet mad gant Unvaniez Breiz.

Deuit paour ha pinvidik, deuit, deuit aleiz  
Deuit da 'n em unani, gant Iaouankiz Breiz.

Yan ar C'haroff.

# KAN-BALE TUD BREIZ

---

Sao Breiz-Izel d'an nec'h da vanielou  
Ruziét gant gwad hon c'hendadou !  
Stagomp d'hon gouriz ar c'hlezeier hir  
Ra vo hon divrec'h krenv vel dir !  
Lavaromp holl euz a bouez hon fen :  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Dihun Breiz-Izel ma mamm binniget  
Rag an deiz a zo digouezet !  
Hon galv a ziston war benn ar mene  
Hag ac'h entana peb ene :  
Breiziz deuz peb parrez a zisken :  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

O iouc'hadennou a red dreuz d'an er  
Beteg gweled hon lanneier.  
Ar mammou a zigaz ho bugale  
Da gaout ho zadou en arme :  
N'euz 'med eur iouc'h en Breiz penn da benn  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Mene Bre ro dorn da Vene Kragou,  
Tridal a ra o c'hribennou :  
Anê o unan o reier a ruill  
War an enebour kouezont puill ;  
Gwagen ar mor a lar d'ar wagen :  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Beteg ar gwelec'hiou ar re bella  
Ar c'horn a vrezel a youda  
Hag a lâr d'an holl boblou euz ar bed  
E ma beo gouen ar Vretoned !  
An avel mor iud en eur dremen :  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

Kalonou an holl a zo entanet  
Hag an divrec'h a zo nerzet.  
Potred Breiz vihan ha Breiziz Tremor  
A skloum o daouarn dreist ar mor.  
Holl c'halloudek, ro'n Trec'h d'az mibien :  
Breiz da virviken ! Breiz da virviken !

TALDIR AB Herninn.

(JAFFRENOU).

# Kan Broaduz Bretoned Arvor

Bro goz ma Zadou

---

Ni Breiziz a galon, karomp hon gwir vro,  
Brudet eo an Arvor dre ar bed tro-dro,  
Dispont kreiz ar brezel hon zadou ken mad,  
A skuillaz eviti o gwad !

## DISKAN

O Breiz ma bro, me gar ma Bro,  
Tra ma vo mor vel mur n'he zro,  
Ra vezo digabestr ma Bro.

Breiz, douar ar zent koz, douar ar Varzed,  
N'euz bro all a garan kemend barz ar bed,  
Peb menez, peb traonien d'am c'halon zo ker,  
Ennê kousk meur a Vreizad têt !

Ar Vretoned a zo tud kaled ha krenv,  
N'euz pobl ken kalonek a zindan an nenv,  
Gwerz trist, sôn dudioz a ziwan eno,  
O pegen kaër ec'h out ma bro !

Mar 'deo bet trec'het Breiz er brezelliou braz,  
He iez a zo bepred ken beo a biskoaz,  
He c'halon birvidik a lam c'hoaz 'n he c'hreiz,  
Dihunet out brema, ma Breiz !

---

Tennet deuz : Barzaz Taldir, Ab Herninn. (Jaffrennou).  
Ar muzik great gant barz Owen Allaw, zo gwerzet c'hoaz  
real, e ti Maurice Le Dault, 6, rue Val de Grâce, Paris.





# Kousk, Breiz-Izel



An heol a zo kuzet, sethu echu an de,  
Me glew ar c'hloc'h o tintal an Ave.

## DISKAN

Kousk, kousk, Breiz-Izel, bro dispar,  
Sethu an noz o tont war an douar,  
Kousk, Breiz-Izel, bro ken mad,  
Trouz ar môr don a zav d'az luskellat.

C'houez vad an ed en bleun, hag al lan!alaouret  
War ar maeziou gant ar gliz noz a red.

Ar vaëserien a gan, ho destum ho loëned,  
Gwerziou Breiz-Izel n'int ket c'hoaz kollet.

An neb a c'houez bemde a c'hounid he repoz,  
D'an dud vad Doue en deuz great an noz.

En traonien didrouz, me glev kan an costik,  
Telenner noz, sonnit flour ha dousik.

Diwar Breiz a skeudi an nenv steredennet,  
A lavar zo eun Doue n'ho c'haret.

Breiz-Izel, douar sakr, d'a greiz galon m'ho kar,  
Bro all ken kaer n'euz ket war an douar.

